

410
CAB



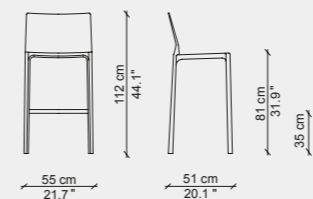
2008
MARIO BELLINI

ENG "A new kind of chair, made entirely of saddle-hide, often cloned today." This is how Mario Bellini describes the best-selling Cab chair-armchair, developed in the golden age of Italian design and today an iconic piece in the I Contemporanei collection. Cab stool is the world's first free-standing saddle leather stool, inspired by the relationship between the skeleton and the skin. Its upholstery is made up of 22 parts in saddle leather. Only after a lengthy shaving procedure to thin the parts to be joined, are the cut parts stitched together. The upholstery is then hand-molded to the steel skeleton and closed with zippers, like a custom-tailored garment. Iconic, modern, versatile, the Cab stool furnishes the most prestigious hotels, luxury restaurants and lounge bars with a varied product line in a palette of colors.

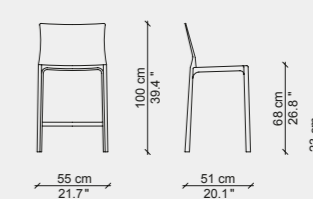
ITA "Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata". Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato nell'epoca d'oro del design italiano e oggi pezzo iconico della collezione I Contemporanei. Cab stool è il primo sgabello al mondo caratterizzato da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Il suo rivestimento è formato da 21 parti in cuoio. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Sgabello iconico, moderno e versatile, Cab stool arreda i più prestigiosi hotel, ristoranti e lounge bar di lusso, con una variegata proposta in diversi colori.

FRA « Un nouveau type de chaise, toute en cuir, aujourd'hui très clonée ». C'est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise Cab, un bestseller conçu à l'âge d'or du design italien et aujourd'hui pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab stool est le premier tabouret au monde caractérisé par une structure en cuir autoportante inspirée de la relation entre le squelette et la peau. Son revêtement se compose de 21 pièces en cuir. Les différentes pièces coupées ne sont en effet cousues entre elles qu'après avoir subi un processus de refente visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite monté sur une carcasse en acier et fermé à l'aide de fermetures à glissière comme un costume sur mesure. Tabouret iconique, moderne et polyvalent, Cab Stool meuble les hôtels les plus prestigieux, les restaurants et bars lounge de luxe, avec une offre variée riche en couleurs.

DE „Eine neue Art von Sitzen, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird". So beschreibt Mario Bellini den Hocker Cab, einen Bestseller, der auf dem Höhepunkt des italienischen Designs entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab stool ist der erste Stool auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Sein Bezug besteht aus 21 Lederteilen. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Cab Stool ist ein ikonisches, modernes und vielseitiges Einrichtungsstück, das sich in den renommiertesten Hotels, Luxusrestaurants und Lounge-Bars in einer Vielzahl von Farben befindet.



410 P101



410 P102

FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



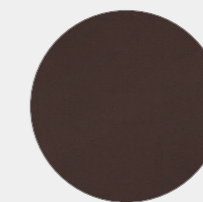
Black saddle leather
Cuoio nero
Kernleder schwarz



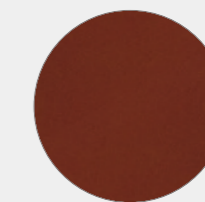
Natural saddle leather
Cuoio naturale
Kernleder natur



Taupe saddle leather
Cuoio talpa
Kernleder schlamm



Brown saddle leather
Cuoio marrone
Kernleder braun



Russian red saddle leather
Cuoio rosso bulgaro
Kernleder rotbraun

ENG STRUCTURE Tubular steel frame, painted black. Seat shell in black plastic. PADDING Flexible cold processed polyurethane foam. UPHOLSTERY in colors: Bulgarian red, natural, taupe, brown. FEET In black plastic with or without adhesive felt pads. Footrest in steel painted black.

ITA STRUTTURA Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero. Scocca sedile in materiale plastico di colore nero. IMBOTTITURA Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo. RIVESTIMENTO In cuoio nei colori nero, rosso bulgaro, naturale, talpa, marrone. PIEDINI In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo. Barra poggiatesta in acciaio verniciato nero.

FRA STRUCTURE Cadre en tube d'acier peint en noir. Coque d'assise en matière plastique noire. REMBOURRAGE Mousse polyuréthane souple injectée à froid. REVÊTEMENT En cuir dans les couleurs suivantes: noir, rouge bulgare, naturel, taupe, marron. EMBOUTS En matière plastique noire avec ou sans patin en feutre adhésif. Barre repose-pieds en acier peint en noir.

DE GESTELL Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit Lackierung in der Farbe Schwarz. Sitzschale aus schwarzem Kunststoff. POLSTERUNG Kaltgeschäumter PU-Weichschaum. BEZUG in den Farben Schwarz, Rotbraun, Natur, Taupe, Braun. FÜSSE Aus schwarzem Kunststoff mit und ohne Gleiter aus Klebefilz. Fußstütze aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.



44% Metal
22% Wood
19% Rubber
7% Upholstery
7% Fiber
1% Plastic

CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE

IFIM

BIFMA